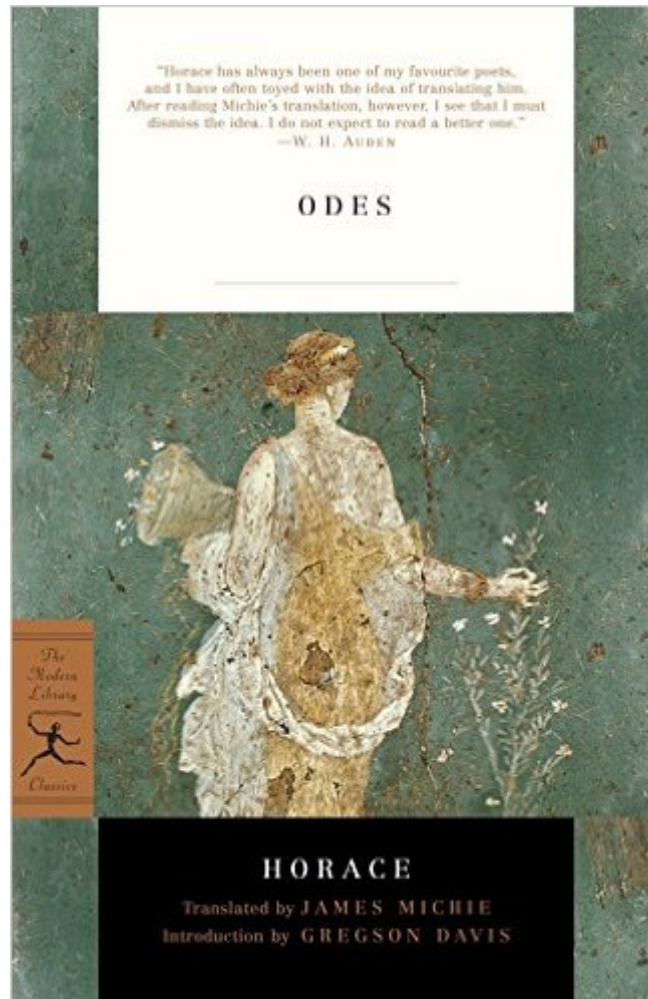


The book was found

Odes: With The Latin Text (Modern Library Classics)



Synopsis

Timeless meditations on the subjects of wine, parties, birthdays, love, and friendship, Horace's Odes, in the words of classicist Donald Carne-Ross, make the commonplace notable, even luminous. • This edition reproduces the highly lauded translation by James Michie. • For almost forty years, • poet and literary critic John Hollander notes, • James Michie's brilliant translations of Horace have remained fresh as well as strong, and responsive to the varying lights and darks of the originals. It is a pleasure to have them newly available. •

Book Information

Series: Modern Library Classics

Paperback: 304 pages

Publisher: Modern Library; 2001 edition (February 12, 2002)

Language: English

ISBN-10: 0375759026

ISBN-13: 978-0375759024

Product Dimensions: 5.5 x 0.5 x 8.5 inches

Shipping Weight: 15.8 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 3.0 out of 5 stars • See all reviews (4 customer reviews)

Best Sellers Rank: #567,754 in Books (See Top 100 in Books) #57 in Books > Literature & Fiction > Poetry > Regional & Cultural > European > Italian #519 in Books > Literature & Fiction > Poetry > Ancient, Classical & Medieval > Ancient & Classical #1738 in Books > Literature & Fiction > Poetry > Themes & Styles

Customer Reviews

Of the various translations of Horace's Odes into English, this is the best I have found. The translations stay close to the literal meaning and sequence of the originals, yet are rendered into English poetry (not a prose crib.) Horace is a frequently complicated, dense poet, so the translations are often rather complicated and dense. A reasonable number of explanatory notes are provided in the back. My main reason for withholding a fifth star is the cheapness of the physical presentation: in order to save space, the poems are run together rather than being presented on separate pages, and the typeface is small.

The translation of Horace Odes is wonderful. It's just the problem with the kindle edition. After turning a few pages the Latin text and their English translation begin to mingle and mix together

(e.g. first half of the same poem is Latin and then the second half is English Translation)! I think the publisher should fix the problem first!

Horace's Odes are a great paean to Humanity. What does it mean to live deeply as a civilised human being? The answers were gleaned long ago by the son of an ex-slave: to love and be loved; to enjoy fine wine in good company; to laugh at fools and their knavery; to treasure the transience of life; to learn, laugh and cry. Truly, there is a time for everything under the sun, accompanied by a time-wearied drop of Falernian. It was no wonder that Auden was attracted to Horace's Odes - and at the same, so deterred by the mastery of Michie's translation that he elected not to try his own hand: kindred spirits are in play. Alas, my Latin has rusted away - but the sheer mastery of James Michie is indisputable. Magic abounds in every phrase. Book Three in particular coruscates with wisdom, be it from the translator or the poet. Horace's Odes will deepen out your soul like a dredger. Short of the original, this is the version to have.

The problem that was originally pointed out by the other reviewer two years ago has not been fixed. The Latin text suddenly switches into English for no reason and then back into Latin. Also, there is no way to make the pages show the Latin and English texts side-by-side, which defeats the purpose of a facing translation. I admire the verse translation and rhyming lines but unfortunately the aforementioned problem ruins the whole reading experience of this edition.

[Download to continue reading...](#)

Odes: With the Latin Text (Modern Library Classics) Selected Odes of Pablo Neruda (Latin American Literature and Culture) Te Deum: SATB divisi with SATB Soli (Orch.) (German text in Preface) (Latin, German Language Edition) (Kalmus Edition) (Latin Edition) Texting Women: 7 Simple Steps From Text to Sex (Flirty Texts, Texting Girls, How To Text Girls, Art Seduction, How to Seduce a Woman, Funny Text, Pick Up Women, Funny Pick Up Lines, Picking Up Women) Fifteen Songs and Airs for Soprano or Tenor from the Operas and the Odes: English Language Edition (Kalmus Edition) The Book of Odes (Shijing) All the Odes: A Bilingual Edition (Spanish Edition) Odes to Common Things, Bilingual Edition Hafiz, The Voice of God, A Hundred Odes Odes Desert Tracings : Six Classic Arabian Odes by 'Alqama, Shanfara, Labid, 'Antara, Al-A'sha, and Dhu al-Rumma Modern Classics Journeys End (Modern Classics (Penguin)) Modern Classics Selected Poetry (Penguin Modern Classics) The Modern Library Writer's Workshop: A Guide to the Craft of Fiction (Modern Library Paperbacks) History of Modern Latin America: 1800 to the Present (Wiley Blackwell Concise History of the Modern World) Breaking into Japanese Literature: Seven Modern

Classics in Parallel Text Left in Transformation: Uruguayan Exiles and the Latin American Human Rights Network, 1967 -1984 (Latin American Studies) Mass No. 2 in E Minor: SSAATTBB (Orch.) (Latin Language Edition) (Kalmus Edition) (Latin Edition) Sacred Choruses: SATB divisi (Latin Language Edition) (Kalmus Edition) (Latin Edition) Requiem Mass, Op. 89: SATB divisi with SATB Soli (Orch.) (Latin Language Edition) (Kalmus Edition) (Latin Edition)

[Dmca](#)